

distribuée gratuitement par l'Association pour la promotion du haïku
www.100pour100haiku.fr

Pour imprimer la lettre avec sa mise en page et les haïkus en japonais, suivez le lien :
[http://www.100pour100haiku.fr/ploc/la lettre du haïku ploc31-association pour la promotion du haïku.pdf](http://www.100pour100haiku.fr/ploc/la%20lettre%20du%20haïku%20ploc31-association%20pour%20la%20promotion%20du%20haïku.pdf)

Sommaire

1. Nos activités
2. Agenda
3. Aux sources du haïku : le haïku rimé
4. Haïkumania : le chocolat
5. Publications
6. Le Mainichi Haïku contest : les résultats
7. Naissance

1. L'association pour la promotion du haïku

“ *Ploc; la revue du haïku* :

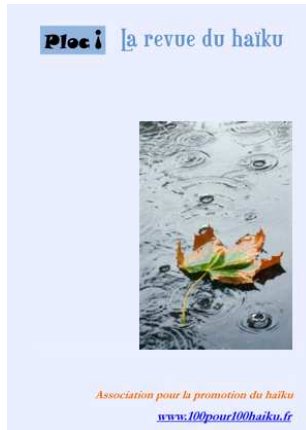


Nouveau! Un n° trimestriel

Ce 1^{er} numéro trimestriel est maintenant disponible.
Il regroupe les n° 8, 9 et 10 : plus de 130 pages pour 12€ seulement.
Suivez ce lien pour le commander.

<http://www.thebookedition.com/ploc!-la-revue-du-haïku-tri4-2009-ass-promotion-du-haïku-p-31296.html>

Pour les autres numéros, tapez 'ploc' dans la zone de recherche :
<http://www.thebookedition.com>



Ploc! La revue du haïku n°11

Bientôt disponible.
Surveillez vos mails vers la fin du mois !

“ *Notre second concours du livre :*

Le règlement est maintenant disponible (voir sur notre site).
Vous avez jusqu'au 30 novembre pour participer.
Les membres du jury seront : Chantal Peresan-Roudil, Damien Gabriels et Philippe Quinta.

Rappelons que le prix du premier concours a été attribué en 2009 à Gilles Brulet et Philippe Quinta. Le livre primé *Un instant face à face* est toujours disponible ici :
<http://www.thebookedition.com/un-instant-face-a-face-de-brulet-gilles-et-quinta-philippe-p-17774.html>

“ *Abonnement 2010 :*

Vous êtes gratuitement abonné à *Ploc! la revue du haïku* et à *Ploc! la lettre du haïku*.
Le renouvellement de ces abonnements est automatique.
Vous n'avez donc rien à faire si vous voulez continuer à les recevoir.
En revanche, si vous ne désirez plus lire nos publications, adressez-nous un mail.

“ *Adhésion 2010 :*

C'est le moment d'adhérer ! Votre soutien est toujours le bienvenu.
Lettres et revues mensuelles sont gratuites... pour vous !
Pour nous il y a des coûts : informatique, impressions, frais postaux, prix du livre, etc.

Si nos actions vous plaisent, n'hésitez pas à nous aider. Vous trouverez les modalités d'adhésion (valable pour une année civile) sur notre site :
<http://www.100pour100haiku.fr/ploc/AdhesionAssPromoHaiku.pdf>

D'avance, merci.

2. Agenda

➤ Jusqu'au 30 janvier 2010 :

XI° Concours International REGARDS

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°25.

➤ Avant le 31 janvier 2010 :

2010 Anita Sadler Weiss Memorial Haiku Awards

Voir *Plocj la lettre du haïku* n° 29

➤ Avant le 31 janvier 2010 : *Concours de haïku sur le Nouvel An*

Voir *Plocj la lettre du haïku* n° 30

➤ Du 1^{er} au 25 février 2010 : *Tankas sur le thème de l'amour*

Voir *Plocj la lettre du haïku* n° 29

➤ Jusqu'au 1^{er} février 2010 : *24° Concours de haïku au Sénégal*

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°28

➤ Avant le 5 février 2010 : *Plocj n°12*

Message d'Olivier Walter :

Dans ce numéro 12, le thème est libre pour les haïkus, les senryûs, les haïbuns et les articles.

➤ Le 6 (ou 13) février 2010 : *Kukai Paris*

Puis les 13 mars, 10 avril, 15 mai (ou 29 mai), puis les 12 et 26 juin.

Info : <http://kukai.paris.free.fr/blog/>

➤ Jusqu'au 10 février 2010 : *Concours Océans*

La WWF organise un concours de haïku ou poème bref pour les juniors résidant en Belgique.

Envoyez votre création par email à win@wwf.be avec comme sujet concours OCEANS.

A la clé, des tickets de cinéma.

Source : <http://www.wwf.be/fr/?inc=page&pageid=469>

➤ Jusqu'au 14 février 2010 : *Picasso et l'estampe japonaise*

Voir *Plocj la lettre du haïku* n° 29

➤ Jusque fin février 2010 : *Europalia sous le signe de la Chine*

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°28

➤ Avant le 1^{er} mars 2010 : *Pour la revue 575*

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°30

➤ Avant le 1^{er} mars 2010 : *Pour Gong n°27*

6 poèmes au maximum : 6 haïkus ou 6 senryus ou haïkus et senryus mêlés, au choix.

Thème : les mots

Envoi : afh.redaction@afhaiku.org

➤ Jusqu'au 6 mars 2010 : *Exposition Take Care*

de Marie-Paule Bilger

Peinture sur plexiglas

Du vendredi 15 Janvier au samedi 6 mars 2010 - Espace Léopard

2 bd du Champ-de-Mars à Colmar.

Rencontres avec l'artiste le 20 février de 15h à 16h

'Mettre en place mon territoire

Contempler le monde

Positionner mon regard

Poser mon geste pictural

Eterniser l'éphémère

Le besoin s'est à nouveau fait sentir de revenir à la peinture. Une peinture qui se nourrit du monde qui m'entoure. La photographie est devenue un outil d'appropriation du réel : la photographie pour re-garder. L'articulation photo/peinture va s'établir autour du format carré, vide/présence, lumière/ombre et autour de l'espace blanc : une thématique japonisante. Le plexi laisse une couche transparente qui va donner une distance, une idée de protection.'

Marie-Paule Bilger

"Vivre seulement pour l'instant, contempler la lune, la neige, les cerisiers en fleurs et les érables rouges ; chanter des airs, boire, se divertir et se laisser flotter comme flotte la gourde au fil de l'eau..."

Dit du Monde flottant (Ukiyo Monogatari) d'Asai Ryoi

contact [at] lezard.org

➤ Jusqu'au 10 mars 2010 : *Plocj n°13*

Message de Sam Yada Cannarozzi :

Vous pouvez envoyer dès maintenant vos haïku, senryu et haïbun

Thème: J'ai été récemment invité sur l'Île de la Réunion dans l'Océan Indien pour un festival de

conte. En parlant avec les Réunionnais, j'ai demandé à un moment comment on disait 'poésie' en créole. Réponse: 'Fonnkèr' littéralement 'fond de cœur'! Voilà donc le thème, en entrant dans le printemps, des haïkus qui vous touchent profondément, vos haïkus/fonnkèrs.

A vos plumes!

sam@samcannarozzi.com

➤ **Jusqu'au 15 mars 2010** : *Anthologie de tanka francophone*

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°25

➤ **Jusqu'au 21 mars 2010** : *Plocj n°14*

Message de Francis Tugayé :

Appel à contribution au « Projet kigo (hiver 09/10) »

Contactez directement Francis Tugayé : francis.tugaye at wanadoo.fr

Si vous voulez que votre message n'aille pas aux oubliettes (!),

faites très attention au libellé du champ « Sujet » (à la lettre et au signe près) :

- pour vos haïkus ou senryûs : **Projet kigo (hiver) - Prénom & Nom**
- pour tout article : **Projet kigo (articles) - Prénom & Nom**
- pour un haïbun : **Projet kigo (haïbun) - Prénom & Nom**

Nombre maximal de « vermisses » : 12 haïkus ou senryûs

Date limite d'envoi : 21 mars 2010

Thèmes du prochain numéro

Haïkus ou senryûs : les ambiances et les coutumes hivernales

Sans que cela en soit une nécessité, nous apprécierions « *les kigos suggérés ou affinés* » :

- soit la saison est désignée mais le contexte place le kigo quelque part au sein de celle-ci
- soit la saison n'est pas précisée mais un mot ou une expression y renvoie.

Au besoin ajoutez une note liée au kigo lui-même et aux mœurs spécifiques de votre région.

Toutefois, pour choisir un kigo, seuls votre instinct et votre perception vous guident. C'est à vous de faire comme vous le sentez, comme les choses vous viennent.

Articles : vos propres perceptions de l'emploi du kigo hors Japon et/ou au Japon

En fait tout thème à votre convenance sera le bienvenu et, ce, quelqu'en soient les saisons.

Dans les contrées hors Japon que serait susceptible d'apporter le kigo ?

Soit un choix dicté par un affect avec le pays du Soleil Levant.

Soit une pure intuition que l'on ne parvient pas à bien sérier.

Soit une adaptation à nos propres ressentis liés à la nature et à nos coutumes.

Là aussi, nous vous invitons à exprimer vos approches intuitives et/ou réfléchies.

➤ **Jusqu'au 31 mars 2010** : *Concours de haïku*

Voir *Plocj la lettre du haïku* n° 29

➤ **Avant le 15 avril 2010 : Concours AFH2010**

5 haïkus/senryus par thème et par auteur

Règlement complet sur demande.

Thème 1 : en marchant ; Thème 2 : libre

Envoi : afh.redaction@afhaiku.org

➤ **Avant le 1er juin 2010 : Pour la revue 575**

Voir détail *Plocj la lettre du haïku* n°30

➤ **Avant le 1er juin 2010 : Pour Gong n°27**

6 poèmes au maximum : 6 haïkus ou 6 senryus ou haïkus et senryus mêlés, au choix.

Thème : le jeu/le je

Envoi : afh.redaction@afhaiku.org

➤ **Du 6 au 10 octobre 2010 : Festival AFH2010**

à Lyon

Lectures publiques, kukai, visite de la ville, expos, discussions (aspects négatifs et positifs des traductions, les ateliers d'écriture, comment semer le haïku en francophonie ?).

Info afh@afhaiku.org

➤ **Jusqu'au 30 novembre 2010 : Concours du livre de haïku**

Règlement disponible sur le site de l'Association pour la promotion du haïku :

➤ **Jusqu'au 31 décembre 2010 : Témoignez !**

Danièle Duteil se propose de publier régulièrement dans la revue *Gong* des témoignages de haïjins sur le thème "Comment vous est venu le goût du haïku ?"

Vous pouvez lui adresser, avant la fin de l'année, un texte de 800 caractères maxi.

3. Aux sources du haïku ; le haïku rimé

Dès le début de l'introduction du haïku en France, les auteurs francophones se sont intéressés au haïku rimé. Voyons, par exemple, nos quatre inventeurs du haïkai français, par ordre d'apparition sur la scène :

L'importateur du haïku, Paul-Louis Couchoud, qui a essayé plusieurs genres de haïku, en a sélectionné deux rimés en 1^{ère} et 3^{ème} lignes, dans son *Au fil de l'eau*, paru en 1905 :

*A l'ombre de la Mosquée
Voici justement
Le patio des Orangers.*

(écrit à La Charité sur Loire).

Julien Vocance, le précurseur, a écrit pendant la guerre de 14-18, ses *Cent visions de guerre*. 40% des tercets sont rimés. Pour la moitié d'entre eux ce sont des rimes éloignées (1^{ère} et 3^{ème} lignes). Et, dans certains cas, il emploie une rime triple.

*Gris fer, gris plomb, gris cendré,
Gris dans les coeurs résignés :
Relève des tranchées.*

On retrouve approximativement la même proportion dans ses autres écrits comme *Fantômes d'hier et d'aujourd'hui* (mai 1917), *l'art poétique* (juin 1921) ou *Au cirque* (septembre 1920).

Avec le poète, Jean Paulhan, la proportion baisse. Dans sa courte anthologie parue dans la Nouvelle Revue Française de septembre 1920, une quinzaine de haïkus (sur 80 environ) sont rimés.

*Des canards sauvages
posés sur la mer.
L'ombre d'un nuage.*

Maurice Gobin

Enfin, le vulgarisateur René Maublanc. Sur ses *Cent haïkai* parus en 1924, une douzaine sont rimés dont seulement 2 avec une résonance entre les 1^{ère} et 3^{ème} lignes.

*Elle a mis sa robe que j'aime.
C'est peut-être pour l'Autre.
Ça me fait plaisir tout de même.*

René Maublanc attachait plus d'importance au contenu qu'au contenant. Il écrit dans l'introduction de son livre : « Toutes les fois que l'auteur a pris conscience d'avoir exprimé sa pensée avec les mots les plus exacts, sans longueurs comme sans obscurités, et qu'il a senti une espèce de nécessité lui imposer le choix et l'ordre de ses termes, il s'est cru autorisé à n'y rien changer, même si aucune harmonie de rimes ou d'accords n'apparaissait dans les trois lignes de son haïkai : il lui semblait que cette seule réussite – le mot juste à la juste place – pouvait marquer une limite à son effort. »

Ce désintérêt pour la rime se retrouve aussi chez ses compères de l'école de Reims. Les frères Druart, Henri et René. Moins d'une vingtaine de haïkus rimés dans chacun de leurs livres : *Pincements de corde* en 1929 pour Henri et *L'épingleur de haïkai*, la même année, pour René.

*De mes haïkai sans fard,
plus tard,
je revis l'émotion.*

Henri Druart

*Ils étaient six dans la cave.
On sait qu'ils y sont encore.
Mais où est la cave ?*

René Druart

A l'opposé, Gilbert de Voisins a pleinement exploré la voie du haïku rimé. Dans ses *Fantasques, petits poèmes de propos divers* publiés en 1920, nous recensons 25 haïkaïs. Systématiquement, riment les premier et troisième vers :

*Son chant nous fait-il prévoir,
Lorsque la cigale chante,
Qu'elle mourra, demain soir ?*

*Le long du ruisselet fou,
Truite vive et bondissante,
Brillant si clair, tout à coup !*

Au vu de ce bref, tout autant qu'incomplet, historique des haïkus des années 1905-1930, la conclusion s'impose :

*Il est erroné d'affirmer :
le haïku rimé
récemment est né.*

Réaliser une statistique sur les haïkus de nos contemporains exigerait un long travail tant les publications sont nombreuses.

J'ai pris un livre collectif au hasard : *Anthologie du haïku en France* sous la direction de Jean Antonini. Plus de 13% des 800 poèmes sont rimés. Moins d'un tiers de ces rimes sont éloignées (1^{ère} à 3^{ème} ligne), les autres étant des rimes simples (de 1^{ère} à 2^{ème} ou de 2^{ème} à 3^{ème} ligne).

Dans *Regards de femmes* sous la direction de Janick Belleau, environ 10% des haïkus sont rimés, la répartition entre rimes simples et éloignées est quasiment à 50/50.

*tout usé
devant le frigo de bières
le plancher*

Hélène Boissé

Manifestement, les haïjins ne s'interdisent pas la rime, mais ils n'en font pas une condition absolue. Et c'est tant mieux ! Le haïku est comme un paquet-cadeau : ce n'est pas l'emballage qui reste...

Dominique Chipot

4. Haikumania : le chocolat

Pierryle Dorvault et André Schettrit, installés à Saint-Juvat (petite commune située au sud de Dinan), ont inventé RougePapille (www.rougepapille.com), un concept ludique qui allie chocolat et découvertes littéraires, à partager autour d'un café...

« RougePapille va au-delà de la blague ou du quizz, en proposant 32 textes différents, répartis en quatre boîtes». Les gourmands pourront ainsi apprécier un chocolat noir 75%, garanti sans OGM, tout en déclamant du théâtre classique ou en faisant tourner dans leur bouche les trois vers d'un haïku.

Corentin Le Doijet

Source : <http://www.letelegramme.com>

5. Publications

Sauf indication contraire, les recensions sont de Dominique Chipot

Poèmes de la maison du pin de *Patrick Blanche*

La récolte annuelle de haïkus de Patrick Blanche

La bière éventée
a gardé son amertume –
Ce soir d'aigre bise

Une fleur, une autre...
Eveil de l'amandier au
Coeur bleu du matin

Editions du Bon Pied - 4, place Jules Laurent - 26110 Nyons

dubonpied@hotmail.fr

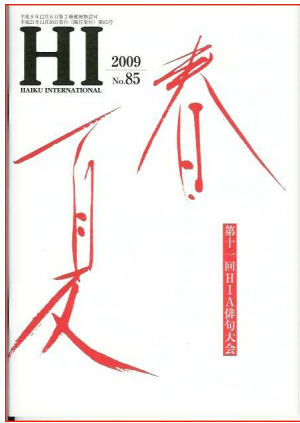
10,50 euros port compris

Haïku International n° 85

Parmi les haïkus publiés en français :

oisillon
entrant par la cheminée
l'accueil du chat

Janick Belleau



un lacrymatoire
plus fragile qu'un amour
a passé les siècles

Jacques Ferlay

Un homme de chair
posa nécessairement
pour l'ange de Reims

Daniel Richard



Verser la lumière de France Cayouette

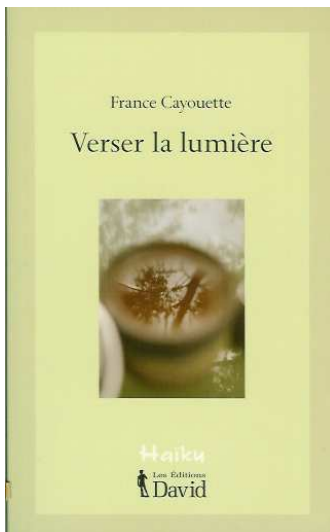
Broché: 102 pages

Editeur : Editions David 2009

ISBN : 978-2-89597-118-4

Prix : 12,95\$

http://www.editionsdavid.com/notre_catalogue/verser.php



Tout d'abord je voudrais remercier les éditions David qui nous offrent cette fois-ci de superbes illustrations en pleine page. C'est, si mes souvenirs sont bons, une première dans sa collection haïku. J'espère que l'expérience sera renouvelée.

Dans *verser la lumière* (du thé), si les tasses se vident et se remplissent, les haïkus, eux, débordent de sensibilité. C'est rafraîchissant comme un thé glacé, désaltérant comme un thé parfumé, original comme un thé japonais.

sur mon bureau
ma vieille théière sans anse
pleine de crayons

« Un chemin au bord duquel je m'assois, ici et là, étonnée, émue parfois comme si j'assistais au début des temps. » Ce chemin, France l'a trouvé. C'est celui du haïku. On chemine paisiblement à ses côtés pour vivre ses instants, tristes ou gais qu'elle nous invite à partager.

minute de silence
les tousseurs se relaient
dans l'église bondée

bras de mer
des voix d'enfants ricochent
avec les cailloux

L'humour n'est pas absent, la profondeur ou la simplicité non plus.

ménage des armoires
sortir la porcelaine anglaise
de ta première blonde

après l'amour
n'être plus
que bruissement de feuilles

à dos de montagne
le ciel
bleu nuit

Bien sûr, je préfère ses haïkus pleins d'émotion et ses senryûs pleins de vivacité à ses poèmes brefs ou ses haïkus descriptifs. Mais l'ensemble est équilibré et le mélange des genres ne prouve qu'une chose : que France Cayouette sait conter la vie en haïku.

porte vitrée
lentement un navire
change de carreau

❁ En un éclair *Les lettres de 2009*



Haïkouest a rassemblé, pour notre plus grand plaisir, les lettres en un éclair de l'an 2009 pour les éditer sur papier. La "mémoire du passé" en une douzaine de pages A4. « Un lien vers pour et envers les adhérents », comme le précise Alain Legoin.

Au programme, des recensions de livres, des articles (de Roland Halbert) sur les chemins croisés de la poésie et du haïku et... des actus... périmées (forcément). Utile pour celles et ceux qui préfèrent le papier à l'écran. Les autres ont leur fichier pdf bien au chaud dans l'ordi.

www.haikuouest.net



Bords de Vienne de Sylvain Dupuy et Yûta Nabatamé

Pastels d'Alain Bonnaure

Revue Tôzai, n°12

ISBN-13 978-2-84287-501-5

ISSN 1277-7110

Éditeur Presses universitaires de Limoges, 2009

Prix 18,00 €

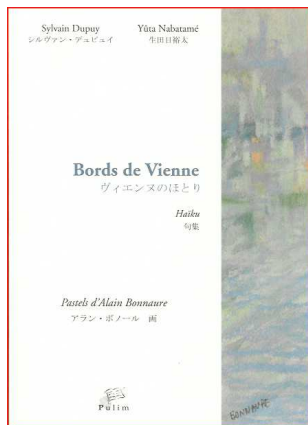
Les auteurs sont étudiants à Limoges. La littérature et la culture japonaises, anciennes et contemporaines, constituent l'un de leurs principaux domaines de recherche.

Ils nous convient ici à une promenade automnale au coeur de la ville de Limoges. "Ils ont unis leur regard dans les yeux d'un personnage imaginaire qui va conter, à travers le filtre de ses émotions, une journée sur les bords de la Vienne."

Comme le souligne Jean Antonini, dans Gong n° 26 : "Le plus intéressant dans ce travail, ce ne sont pas les poèmes eux-mêmes, très agréables à lire, mais plutôt leur traduction."

D'ailleurs, les traductions littérales (ci-dessous à droite) du japonais au français sont souvent plus agréables à entendre, même si elles ne respectent pas le sacro-saint rythme 5/7/5.

Leur légèreté et leur simplicité rendent parfois ces haïkus plus naturels.



Les pieds dans le sable
Suivant des yeux le bateau
Je cherche la mouette

A la plage
Je suis le bateau des yeux et
Je cherche la mouette

Pénible retour
Dans mes nouvelles chaussures
Le méchant caillou

Ça me fait mal, Ça me fait mal
Le caillou dans ma chaussure
Sur le chemin du retour

Je la vois si belle
Mon coeur empli de tristesse
Ce n'était qu'un rêve

Image d'une jolie femme
[Je suis] rempli de tristesse
Car ce n'est qu'un rêve

Notons que ce livre est agréablement illustré de pastels d'Alain Bonnaure.

Et ajoutons cet extrait où se fondent l'essence du haïku et celle de la sensation

"Sentir, ce mot est essentiel pour apprécier le haïku. Né d'une sensation, il en transmet son essence. Il n'est pas un support à la réflexion, il ne porte pas en lui une quelconque conception de la vie, il n'est pas une philosophie, il n'est pas une critique de la société, il n'est pas mystique, il est un écrin qui renferme la vie."



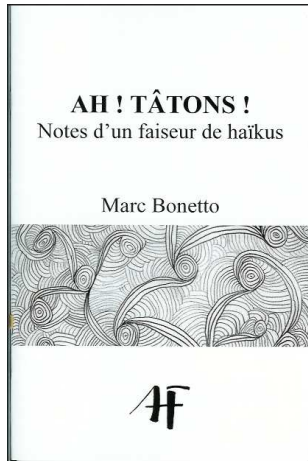
Ah ! Tâtons ! de Marc Bonetto

Piqûre à cheval : 34 pages

Editeur : AFH 2010

ISSN : 1763-5012

Prix 5.50 €



Cette publication me laisse perplexe.

Je la tourne et la retourne dans les mains.

Est-ce du haïku ?

Je m'interroge longuement.

Qu'y a-t-il de nouveau dans ce 'charabia pseudo-métaphysique' ?*

Que dire ? Comment le dire ?

Etre sévère ? Etre indulgent ?

La frontière de la poésie n'est-elle pas largement franchie ?

Dur labeur que d'écrire sur les écrits des auteurs.

Etre critique ? Suis-je critique ? Suis-je un critique ?

Je critique, oui, trop souvent peut-être, mais je n'ai pas l'étoffe d'un critique.

*Il s'appelle 'faiseur de haïkus' mais l'est-il vraiment ?** Ce titre n'est-il pas trompeur ?*

Mes recensions ne sont que des impressions au fil des pages, que j'ai envie de partager avec vous.

Rien de plus.

L'auteur est un poète qui s'interroge sur le style à donner à ses brefs. Il veut ajouter des expressions aux tercets ou encore des explications.

Est-ce encore du haïku ?

De mon point de vue, nous en sommes loin, très loin. C'est plutôt de la poésie contemporaine.

Je n'en parlerai donc pas. C'est au delà de mes compétences.

* expression de l'auteur

** Je pose cette question dans le cadre de cette publication. On peut lire ailleurs des haïkus de Marc Bonetto.



Sur la table vitrée de Francine Chicoine & Robert Mélançon

Broché: 96 pages

Editeur : Editions David 2009

ISBN : 978-2-89597-114-6

Prix : 12.95\$

http://www.editionsdavid.com/notre_catalogue/table.php

Il existe des livres dont la magie opère immédiatement, dès les premières pages. Une phrase nous enchante et la justesse du propos communique si fort avec notre for intérieur que l'envie nous prend de passer la soirée avec l'auteur, ou pour être plus précis, avec l'image de l'auteur, celle qu'il reflète dans son livre.

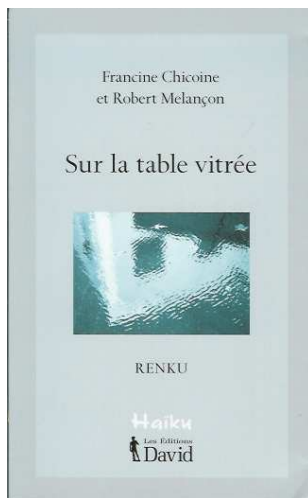
bise de janvier
entre le livre et la lampe
des flocons de poussière*

J'ai ressenti cela dès l'avant-propos de Francine Chicoine, quand elle écrit :

" La beauté d'un renku réside en chacun des haïkus qui y sont assemblés** et non dans la joute intellectuelle qui y a présidé. Nous n'avions pas voulu nous assujettir à des règles où domine l'intellectualisme, nous avons choisi de laisser place au souffle." Me voici transporté par cette affirmation et l'envie me prend de lire le renku.

Je le survole, je le picore. Telle une abeille parcourant un champ de lavandes, je vais apprécier telle fleur, puis telle autre, en ne me souciant aucunement de l'entité du domaine.

Qu'importe dans un premier temps la suite elle-même. Je veux découvrir les haïkus, prendre le temps de les savourer, un à un. C'est long, très long. Moins de cent pages qui exigent plus d'attention qu'un pavé policier de 600 pages.



sur le canapé
le coussin a retenu
la forme du chat

C'est ainsi, le haïku, paradoxalement, demande du temps.

Du temps pour l'écrire. Ce n'est pas une simple notation bâclée au creux de la main.

C'est un instantané vécu, saisi, affiné, poli pour rendre avec précision son ressenti...

Et du temps pour le lire. Car le lecteur doit être transporté et s'arrêter à chaque haïku comme il s'arrêterait en chemin pour admirer le paysage.

sur la table vitrée
une corneille se pose
dans un reflet d'arbre

« Le défi est de ne pas perdre de vue le plaisir du lecteur. Ce dernier ne doit pas s'ennuyer lorsqu'il lit ; il doit pouvoir être surpris, émerveillé, il doit pouvoir apprécier le souffle, la beauté, la poésie du moment. »

Défi réussi!

* je n'ai pas trouvé d'indication qui me permettrait d'attribuer avec certitude un haïku à son auteur...

** ce renku est composé de haïkus et non, comme le veut la tradition, d'alternance de haïkus et de distiques

The renku journal

Message de Norman Darlington & Moira Richards :

Following on the success of The Renku Group (<http://renkugroup.proboards.com>) and the resultant growth of interest in this centuries-old poetic genre, we are pleased to announce our intention to publish **The Renku Journal**.

This exciting new journal will be devoted to all aspects of renku. It will be published and edited by Norman Darlington and Moira Richards, and will launch during 2010. It will include scholarly articles, poems, discussions, contests, critiques and more.

Send an email to therenkujournal@gmail.com (therenkujournal AT gmail.com) to sign up for notices of our progress reports, calls for content, and other news about **The Renku Journal**.



Une journée à la fenêtre *Haïkus de Daniel Py*

& Photos de Sirène

édition 2010

52 pages - 24 photos & haïkus

A consulter directement sur le site

<http://www.calameo.com/books/0000281945149b7d2ac94>



Des photos très belles (certaines paraissent sombres mais je ne serais pas surpris en voyant les originaux que ce soit un défaut de rendu de l'écran).

Des haïkus de formes variées : très bref (Daniel dirait 'sec') ou bavard (un seul),

Le rideau d'en face
s'écarte

sensuel ou poétique

Le soleil descend
le long de sa jambe –
train de banlieue

Et, ce qui est peu fréquent dans ce genre d'exercice, les haïkus ne viennent pas expliquer les photos, ou les photos n'illustrent pas les haïkus.

Même si j'apprécie peu les haïkus secs (allant jusqu'à me demander si c'est encore du haïku), j'ai pris plaisir à feuilleter ce recueil. D'autant plus que la mise en page est sobre et que le fond noir ne fatigue pas le lecteur.



Gong n°26

Piqûre à cheval : 74 pages

Editeur : AFH 2010

ISSN : 1763-8445

Prix 3.50 €

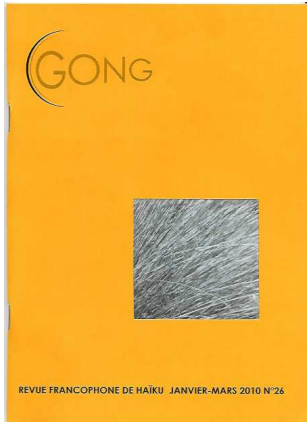
Voici le nouveau Gong.

Nouveau dans sa forme.

« La maquette mijote depuis 2 ans » nous confie M. Antonini.

Longue gestation. A chacun de juger si le résultat est à la hauteur de

cette attente, de ses attentes.



Voici mes rapides impressions :

Enfin la couleur de la couverture est redevenue chaude. Oublié pour notre plus grand plaisir, ce jaune délavé ;
La présentation n'est pas désagréable ;
Les letrines apportent un plus tout comme les titres de rubrique.
Quant à la fenêtre (certains parlent de trou ! preuve que les avis vont diverger) je suis mitigé. J'y trouve un avantage (la mise en valeur de la photo en pleine page) et un inconvénient (la fragilité). Je dois avouer aussi que je craignais qu'une telle fantaisie ne coûte chère aux abonnés (même si je n'en fais pas partie – merci à l'AFH pour son service de presse). Mais je constate qu'il n'en est rien : toujours 30 € pour un an (soit 4 revues + 1 hors série + 4 recueils). Alors...

Mais que dire du contenu ?

Un ami m'a conseillé de retenir mes mots. Plus facile à dire qu'à faire... Cette revue est si loin de la francophonie, si loin du H...
... [silence de l'auto-censure !]...

Dans la moisson de tercets sur le thème « aubes et crépuscules », j'ai relevé quatre bulles d'oxygène :

chant du coq –
j'appuie sur un bouton
pour l'arrêter

Gilles Brulet

encore trop noir
ce merle
dans le premier jour

Gérard Dumon

aube splendide
se fondant
dans un ciel pollué

Klaus-Dieter Wirth

lueurs d'aube
espérer encore
le souffle des baleines

Louise Vachon



575 - Revue de haïku

Revue de et autour du haïku francophone.

Volume 03 numéro 4 - Soslstice d'hiver 2009

Tout d'abord, j'aimerais remercier Meriem Fresson car, ainsi que Serge Tomé le précise dans son édito, elle l'a aidé à oublier ses doutes et à remettre cette revue en marche... pour notre plus grand plaisir. Elle a aussi lancé les jalons du haïbun français, genre qui semble commencer à fleurir, et, sans elle, ce numéro serait bien maigre... (on ne remet pas si facilement une telle machine en route!)

Les haïbuns que nous propose Meriem sont très variés. Mon préféré est *Je me souviens*, écrit par anna et Monika Thoma-Petit. Un haïbun très émouvant où les deux voix se répondent, le souvenir de l'une ouvrant un espace dans la mémoire de l'autre.

J'isole de ce long texte, ces deux senryûs :

je me souviens
la voix de ma mère
toujours irritée

cours de danse
encore ce cavalier
à l'haleine à l'ail

Parmi les haïkus que Serge a sélectionné, j'ai particulièrement aimé ces trois là :

Aide aux sans-abri :
j'hébergerais bien chez moi
ce moineau dépenaillé
Roland Halbert

midi -
le brouillard quitte
le lit du fleuve
Danièle Duteil

sous la pluie
le jaune surnaturel
d'une boîte aux lettres
Stéphane Bernard

6. Le Mainichi Haiku Contest

*Les résultats ont été publiés le mois dernier.
Voici tous les haïkus en français qui ont été primés.*

1^{ER} PRIX

alfresco
the sommelier decants
a red sunset
— *Scott Mason (U. S. A.)*

en plein air
le sommelier décante
un rouge soleil couchant

Mention honorable

mon voisin
qui taille son cerisier
me salue avec une brindille
— *Verica Živković (Serbia)*

Admirant la vigne,
On touche ces raisins
Dans la lumière du soir.
— *Hiroyuki Yamauchi (Japan)*

Ses longs cheveux noirs
perpétuent en ma mémoire
de lointains printemps
— *Dông Phong Nguyen (France)*

Le monde à l'envers,
C'est la clepsydre renversée.
Qu'importe, le temps coule.
— *Constantin Frosin (Romania)*

2^{ème} PRIX

Dans le matin rose
Nous apercevons nos âmes
En descendant la rue
— *Frédérique Chevarin (France)*

Dans le caniveau
Des lambeaux de ciel bleu
Parmi les ordures
— *Isabelle Hémerly (France)*

Le bruit des vagues
L'entends-tu à travers l'eau
De mon ventre?
— *Cynthia Medina (France)*

Mention honorable

la neige très fine
celle de février—
dimanche à broder
— *Luce Pelletier (Canada)*

premier quart de lune
le veuf déserte la fête
en titubant
— *Philippe Quinta (France)*

Nuit étoilée
L'univers
Me contemple
— *Sylvia Coelho da Silva (France)*

cascade
minuscules poissons
goûtant mon orteil
— *Gilles Brulet (France)*

Jeunesse baisse, chéri,
Vieillesse monte en graine,
malsaine.
Que devenons-nous ?!
—*Elena Pelletier Frosin (Romania)*

dans ma cour
le tilleul de mon age fleurit—
moi j'ai déjà devenu vieux
—*Dragan J. Ristic (Serbia)*

La demi-lune glisse
Sur le saké tiède
L'ombre des cerisiers
—*Hélène Duc (France)*

au coeur de la nuit
il se prend pour la lune
le lampadaire
—*Patrick Faucher (France)*

Un frigo s'entrouvre
Diffusant sa lumière blafarde
Parmi les vivants
—*Jean François Chapelle (France)*

Rue froide
une main gantée
chauffe une main nue
—*Paul de Maricourt (France)*

dans l'ascenseur
seau et serpillière
montent et descendent
—*Daniel PY (France)*

Tache bleue qui titube
Papillon
Au-dessus d'un charnier
—*Marc Bonetto (France)*

rouges fleurs d'hibiscus—
déjà si lasse ce matin
hum... la ménopause?
—*Elsie Suréna (Haïti)*

Grincement de hanches
marche à marche l'escalier
plus haut chaque jour
—*Anick Baulard (France)*

L'ennui me guette
Et de partout
Je ne m'y prête
Que coups à coups
Car une minette
Me prit au cou.
—*Ali Azi (France)*

Silence de minuit
la voie lactée
au bout du sein
—*Richard Jodoin (Canada)*

pluie intermittente—
dans son jargon médical
mon rein droit malade
—*Diane Descôteaux (Canada)*

sur le lac
un claquement d'ailes
soulève l'aube
—*Hélène Leclerc (Canada)*

Sur ma tombe pas
la froideur aseptisée
du granit ! pas ça !
—*Patrick Somprou (France)*

Marchands de charbons
Leurs mains toutes ridées caressent
Des sacs sous la lune
—*Jean Frantz Philippe (Haïti)*

Sous le soleil d'août
Bijoux verts et bleus, des mouches..
Sur l'écrin des crottes
—*Henri Lachèze (France)*

foin fleuri
dans le prunier le fer d'une faux
éclairé par la lune
—*Dan Pomarjanschi (Romania)*

berceau d'enfant
pendu à une branche de tilleul—
le parfum des fleurs
—*Maria Tirenescu (Romania)*

l'eau du lac—
je m'y regarde
brosser les dents
—*Claude Sainnécharles (Dominican Republic)*

7. Dernier né

Un nouveau groupe sur yahoo : <http://fr.groups.yahoo.com/group/lehaikuerotique>

Ce groupe est destiné à recevoir et publier vos haïkus érotiques (amoureux, sensuels, coquins, etc.)

Il est placé sous l'entière responsabilité de son fondateur, Daniel Py, qui est seul juge des textes devant - pouvant y apparaître.

Informez nous !

Editeurs, auteurs, responsables de revues, de concours, d'expositions ou de manifestations diverses sur le haïku, pensez à informer *Ploc j* (promohaiku@orange.fr).

Ploc j la lettre du haïku, diffusée à plus de 1050 lecteurs par l'association pour la promotion du haïku, publiera vos annonces.

En 2010, *Ploc j la lettre du haïku* paraîtra entre le 15 et le 25 du mois. Pour une publication le mois même, il faut nous adresser vos infos avant le 10.

Association pour la promotion du Haïku	俳句	14, rue Molière 54280 Seichamps
		www.100pour100haiku.fr promohaiku@orange.fr
Directeur de publication : Dominique Chipot		

Si vous ne voulez plus recevoir cette lettre d'information, adressez nous un courriel.

 Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

Dépôt légal Janvier 2010
ISSN 2101-8103